

# Свобода слова плюс политкорректность

Корпорация "Би-Би-Си" пытается примирить эти два понятия в своих новостях.

Не секрет, что у всех средств массовой информации есть внутренний кодекс поведения, которым руководствуются в работе их сотрудники. Существует ли этот кодекс в виде особой печатной инструкции, в виде ежедневной политинформации, проводимой руководством, или в виде свода неписаных правил, но именно он определяет, какую информацию освещает новостное агентство, телеканал или радиостанция, и каким образом они это делают. Иногда утечка таких внутренних инструкций может привести к скандалу или серьезно подорвать репутацию того или иного СМИ, а иногда их сознательно открывают для того, чтобы еще раз привлечь внимание к высочайшим стандартам, которыми издание руководствуется в своей деятельности. Именно к этому последнему случаю относится корпорация "Би-Би-Си", оказавшаяся одним из немногих средств массовой информации, добровольно разместивших эти материалы в открытом доступе.

## Правда и беспристрастность

На сайте корпорации размещено достаточно подробное "Руководство редакторов "Би-Би-Си", излагающее ценности, которыми руководствуется корпорация, принципы ее деятельности и практические способы отражения этих ценностей и принципов в ее продукции - телевещании, радиовещании и на интернет-сайтах корпорации.

Список приоритетов корпорации "Би-Би-Си" вполне предсказуем и может рассматриваться как рекламное объявление: его составители не забыли ни одного качества, которое должно присутствовать у идеального средства массовой информации. Среди главных ценностей корпорации декларируются правдивость и точность сообщаемой информации, беспристрастное и разностороннее освещение событий, независимость редакторского мнения, служение общественным интересам, открытость и одновременно защита личной жизни, прозрачность деятельности, ответственность и забота о детях.

На этих ценностях базируются не менее предсказуемые принципы работы "Би-Би-Си" в отношении к различным новостным поводам, которые приходится освещать сотрудникам корпорации - терактам, катастрофам, политическим и религиозным событиям и тому подобным. Сотрудников обязывают не привносить в репортажи и новостные сообщения собственных политических пристрастий и взглядов, рассматривать каждое событие с разных точек зрения и, по возможности, предоставлять трибуну всем сторонам освещаемых конфликтов. В идеале, роль новостной службы "Би-Би-Си" должна сводиться к роли объективно-безличного посредника, снабжающего зрительскую аудиторию максимально точной информацией о фактах, но избегающего подводить ее к каким-либо выводам.

Собственно говоря, заявленные ценности и принципы настолько безупречно правильны, что их можно было бы даже не формулировать: они предполагаются по умолчанию. Ни одно уважающее себя новостное агентство не заявит, что оно занимается искажением фактов, однобоко освещает происходящие события и стремится навязать аудитории свою точку зрения. Вместе с тем заявленные ценности "Би-Би-Си" столь прекрасны и возвышенны, что далеко не всегда понятно, как именно их можно применять, имея дело с реальными событиями реального мира, особенно учитывая еще одну базовую ценность корпорации, возможно, не заявленную прямо, но проходящую красной нитью через все руководство: ни в коем случае не оскорбить свою аудиторию.

Прекрасно осознавая возникающие проблемы, составители руководства снабдили его более практичной частью - так называемыми "советами" - в которой рассматривается приложение общих принципов действия корпорации к конкретным случаям, с которыми большинство журналистов и редакторов сталкивается на своем боевом посту. Именно по этим "советам" можно понять, как именно "Би-Би-Си" работает со своим материалом и какую продукцию предлагает корпорация своей аудитории.

## Не оскорби

В отличие от ценностей и принципов, связанных в основном с тем, как надо освещать те или иные новости, "советы" посвящены в основном тому, как их освещать не надо. Как правило, это "не надо" объясняется заботой о репутации "Би-Би-Си", которую может подорвать неправильная подача материала, и об аудитории, которую эта неправильная подача материала может оскорбить. Отчетливее всего политика "Би-Би-Си" по отношению к нежелательным материалам видна на примере слов, изначально имеющих своей целью оскорбить слышащего их, - к нецензурным выражениям.

## **Нецензурные материалы**

В пункте, посвященном использованию в программах, передачах и на интернет-сайтах "Би-Би-Си" оскорбительных выражений, подчеркивается, что в подавляющем большинстве случаев таких выражений следует избегать. Особенно это актуально для идущих в дневное время передач, предназначенных для детей, или тех, среди аудитории которых могут находиться дети. В ряде случаев (когда речь идет о передачах для взрослой аудитории, актуальных репортажах или художественных фильмах) подобные выражения могут оказаться приемлемыми, однако и в этом случае их необходимость следует обосновать и трансляцию рекомендуется согласовать с руководством.

В "совете", посвященной общенной лексике, приводится список слов, которые могут оказаться для аудитории "Би-Би-Си" чрезвычайно оскорбительными, просто оскорбительными или слегка оскорбительными (в число последних составители включили слова "Иисус", "Христос" и "Бог", вероятно, имея в виду их использование в различных нецензурных выражениях). Вместе с тем составители этого списка указывают, что перечислить все выражения, использование которых на "Би-Би-Си" не поощряется, не представляется возможным, так как реакция разных людей на разные слова может очень сильно различаться в зависимости от их возраста, места проживания и убеждений. В любом случае сотрудникам корпорации рекомендуется чрезвычайно осторожно использовать слова и выражения, касающиеся чьего-либо пола, сексуальной ориентации, расы, национальности, цвета кожи, здоровья/недомогания или религии.

Как правило, оскорбительные для аудитории слова и выражения рекомендуется вообще вырезать из материалов "Би-Би-Си", однако в некоторых случаях предусматривается и возможность заглушить их специальным звуком или, в случае визуального представления информации, закрасить.

Что интересно, "совет" предусматривает возможность подвергать цензуре архивные материалы "Би-Би-Си", которые, по мнению редакторов, могут неприятно удивить современную аудиторию. Как отмечается, аудитория склонна оценивать архивные материалы по современным стандартам и оскорбляется, услышав в них слова, ранее употреблявшиеся без каких-либо ограничений, но в настоящее время считающиеся неприличными.

Еще одно слово, употребление которого в эфире "Би-Би-Си" не поощряется, не попало в список ругательств. Ему посвящен отдельный "совет", обстоятельно описывающий, почему несмотря на очевидное наличие терактов, сотрудники "Би-Би-Си" должны воздерживаться от употребления слова "террорист".

## **Террор без террористов**

В Редакторском руководстве "Би-Би-Си" отмечается, что новостная служба ставит своей целью аккуратное, ответственное и всестороннее освещение происходящих террористических актов. Вместе с тем журналистам рекомендуется избегать в репортажах о подобных событиях слова "террорист", так как оно представляет собой оценочное суждение. Людей, осуществляющих теракты, предлагается называть как можно конкретнее: "бомбисты", "нападающие", "похитители", "повстанцы" или "участники вооруженных формирований".

Во многом это действительно связано со стремлением к конкретике: как отмечается в соответствующем "совете", часто сообщение о взрыве, о нападении или о похищении намного лучше соответствует происходящему и намного точнее информирует аудиторию, чем сообщение о "терракте". Вместе с тем главной заботой составителей руководства была, разумеется, репутация корпорации и нежелание портить отношения со своей аудиторией.

В "совете" указывается, что ООН до сих пор не смогла выработать определение слов "терракт" и "террорист", и связано это с тем, что оба термина до крайности политизированы. Журналист, употребляющий их по отношению к тому или иному событию или тому или иному лицу, так или иначе становится на сторону одной из противостоящих сторон и, следовательно, может навлечь на корпорацию обвинения в предвзятости или одностороннем освещении происходящего. В связи с этим журналистам, разумеется, не запрещают использовать проблемное слово в том случае, если они считают его абсолютно необходимым, однако

убедительно рекомендуется попытаться заменить его каким-либо столь же выразительным, но менее политизированным.

Можно отметить, что опасения корпорации в этом вопросе вполне понятно, особенно если учесть глобализацию ее аудитории и "арабские интересы" "Би-Би-Си", намеренной в ближайшее время создать новый телеканал на арабском языке. Не секрет, что главными противниками использования термина "террористы" являются арабские страны, поставляющие миру подавляющее большинство тех самых "бомбистов", "нападающих", "похитителей", "повстанцев" или "участников вооруженных формирований", о которых сообщается в репортажах "Би-Би-Си". Во многом, именно из-за их протестов ООН до сих пор не может определиться с тем, что же такое терроризм и кто же такие террористы. В частности, на недавней Генеральной ассамблее ООН из-за протестов арабских стран так и не удалось включить в текст совместного заявления пункт о недопустимости нападения на гражданских лиц.

Таким образом, избегая употреблять политизированный термин, "Би-Би-Си" умудряется убить двух зайцев сразу - еще раз утвердить свою беспристрастность при освещении событий и избежать повода для ссоры со значительной частью своей настоящей и будущей аудитории.

### Свобода слова против политкорректности

На примере корпорации "Би-Би-Си" можно наблюдать взаимодействие двух основных концепций современных средств массового вещания - свободы слова и политкорректности. Свобода слова предполагает, что журналисты объективно и беспристрастно говорят своим зрителям, слушателям или читателям то, что считают нужным сказать, не опасаясь при этом давления со стороны тех или иных лиц, компаний или политических групп. Политкорректность, со своей стороны, указывает на абсолютную неприемлемость оскорбления определенных категорий населения - в разных культурах разных.

По мере того, как расширяется аудитория средств массовой информации, в нее оказываются включены представители самых разных культур с самыми разными представлениями о политкорректности, что приводит к резкому росту запретных для СМИ тем. Столкнувшись с этим корпорация "Би-Би-Си" пока что пытается примирить политкорректность со свободой слова, составляя словарики слов, употреблять которые журналистам не рекомендуется. К чему это приведет и не закончится ли все составлением словарика абсолютно нейтральных слов, которые гарантированно не смогут никого обидеть, и которые только и будут разрешены в эфире, покажет время.

Автор: Артур Скальский © Lenta.Ru ОБЩЕСТВО, МИР 👁 2282 05.03.2006, 14:05 📄 188

URL: <https://babr24.com/?ADE=28296> Bytes: 10805 / 10770 Версия для печати Скачать PDF

👍 [Порекомендовать текст](#)

Поделиться в соцсетях:

*Также читайте эксклюзивную информацию в соцсетях:*

- [Телеграм](#)

- [ВКонтакте](#)

*Свяжитесь с редакцией Бабра:*

[newsbabr@gmail.com](mailto:newsbabr@gmail.com)

### НАПИСАТЬ ГЛАВРЕДУ:

Телеграм: [@babr24\\_link\\_bot](#)

Эл.почта: [newsbabr@gmail.com](mailto:newsbabr@gmail.com)

### ЗАКАЗАТЬ РАССЛЕДОВАНИЕ:

эл.почта: [bratska.net.net@gmail.com](mailto:bratska.net.net@gmail.com)

### КОНТАКТЫ

Бурятия и Монголия: Станислав Цырь

Телеграм: [@bur24\\_link\\_bot](#)

эл.почта: bur.babr@gmail.com

Иркутск: Анастасия Суворова  
Телеграм: @irk24\_link\_bot  
эл.почта: irkbabr24@gmail.com

Красноярск: Ирина Манская  
Телеграм: @kras24\_link\_bot  
эл.почта: krasyar.babr@gmail.com

Новосибирск: Алина Обская  
Телеграм: @nsk24\_link\_bot  
эл.почта: nsk.babr@gmail.com

Томск: Николай Ушайкин  
Телеграм: @tomsk24\_link\_bot  
эл.почта: tomsk.babr@gmail.com

[Прислать свою новость](#)

#### **ЗАКАЗАТЬ РАЗМЕЩЕНИЕ:**

---

Рекламная группа "Экватор"  
Телеграм: @babrobot\_bot  
эл.почта: equatoria@gmail.com

#### **СТРАТЕГИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО:**

---

эл.почта: babrmarket@gmail.com

[Подробнее о размещении](#)

[Отказ от ответственности](#)

[Правила перепечаток](#)

[Соглашение о франчайзинге](#)

[Что такое Бабр24](#)

[Вакансии](#)

[Статистика сайта](#)

[Архив](#)

[Календарь](#)

[Зеркала сайта](#)